

**Amendments to the Claims:**

The following listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

1. (Currently Amended) A transport chair lift comprising:

a single overhead carrying-hauling rope;

fixed grips securing chairs to the rope; and

a terminal comprising:

a bull-wheel on which the rope runs, the bull-wheel having a substantially horizontal orientation;

a geared motor comprising an electric motor and speed reducer having a coaxial shaft line extending perpendicularly to the bull-wheel in a substantially vertical orientation, the speed reducer being a mechanical speed reducer and the electric motor and the mechanical speed reducer constituting independent modules arranged on opposing sides of the bull-wheel;

a support;

a carriage mounted for movement on the support ; and

positioning means that positions the carriage and bull-wheel for use as a drive wheel driven by the geared motor ~~mechanism~~ and/or as a tensioning wheel.

2. (Canceled)

3. (Currently Amended) The chair lift according to ~~claim 2~~claim 1, wherein the electric motor is coupled to a first high-speed output shaft that passes through a tubular sheath securely attached to the carriage, and that is coaxially surrounded by a second hollow low-speed output shaft of the geared motor mechanism.

4. (Previously Presented) The chair lift according to claim 3, wherein the bull-wheel has a hub that rotates around the sheath with interposed bearings, and comprises a drive sleeve connected to the second rotary shaft of the speed reducer.

5. (Currently Amended) The chair lift according to ~~claim 2~~claim 1, wherein the mechanical speed reducer includes gearing-down cog-wheels, and is positioned above the bull-wheel opposite the electric motor in the vertical direction.

6. (Previously Presented) The chair lift according to claim 1, wherein the electric motor includes electronic speed control for direct drive of the bull-wheel.

7. (Previously Presented) The chair lift according to claim 1, wherein the bull-wheel further includes a toothed wheel, and the terminal further includes an emergency motor securely attached to the carriage, for driving the toothed wheel.

8. (Previously Presented) The chair lift according to claim 1, wherein the support comprises a base supporting fixed horizontal sections along which the carriage moves on rollers.

9. (Previously Presented) The chair lift according to claim 8, the terminal further comprising a tensioning device that biases the carriage to move in a direction of a line to mechanically tension the rope.

10. (Canceled)

11. (Currently Amended) A terminal of a transport chair lift including a single overhead carrying-hauling rope and fixed grips securing chairs to the rope, said terminal comprising:

a bull-wheel on which the rope runs, the bull-wheel having a substantially horizontal orientation;

a geared motor comprising an electric motor and speed reducer having a coaxial shaft line extending perpendicularly to the bull-wheel in a substantially vertical

orientation, the speed reducer being a mechanical speed reducer and the electric motor and the mechanical speed reducer constituting independent modules arranged on opposing sides of the bull-wheel;

a support;

a carriage mounted for movement on the support; and

positioning means that positions the carriage and bull-wheel for use as a drive wheel driven by the geared motor ~~mechanism~~ and/or as a tensioning wheel.

12. (Canceled)

13. (Currently Amended) The terminal according to ~~claim 12~~claim 11, wherein the electric motor is coupled to a first high-speed output shaft that passes through a tubular sheath securely attached to the carriage, and that is coaxially surrounded by a second hollow low-speed output shaft of the geared motor mechanism.

14. (Previously Presented) The terminal according to claim 13, wherein the bull-wheel has a hub that rotates around the sheath with interposed bearings, and comprises a drive sleeve connected to the second rotary shaft of the speed reducer.

15. (Currently Amended) The terminal according to ~~claim 12~~claim 11, wherein the mechanical speed reducer includes gearing-down cog-wheels, and is positioned above the bull-wheel opposite the electric motor in the vertical direction.

16. (Previously Presented) The terminal according to claim 11, wherein the electric motor includes electronic speed control for direct drive of the bull-wheel.

17. (Previously Presented) The terminal according to claim 11, wherein the bull-wheel further includes a toothed wheel, and the terminal further includes an emergency motor securely attached to the carriage, for driving the toothed wheel.

18. (Previously Presented) The terminal according to claim 11, wherein the support comprises a base supporting fixed horizontal sections along which the carriage moves on rollers.

19. (Previously Presented) The terminal according to claim 18, the terminal further comprising a tensioning device that biases the carriage to move in a direction of a line to mechanically tension the rope.